

# 失而复得

---

3月14日 · 大斋期第五周 · 礼拜一

希伯来书 11:13-26

<sup>13</sup>这些人都是存着信心死的，并没有得着所应许的，却从远处观望，且欢喜迎接。他们承认自己在地上是客旅，是寄居的。<sup>14</sup>说这样话的人是表明自己要寻找一个家乡。<sup>15</sup>他们若想念所离开的家乡，还有回去的机会。<sup>16</sup>其实他们所羡慕的是一个更美的，就是在天上的家乡。所以，神并不因他们称他为神<sup>(1)</sup>而觉得羞耻，因为他已经为他们预备了一座城。

<sup>17</sup>因着信，亚伯拉罕被考验的时候把以撒献上，这就是那领受了应许的人甘心把自己独生的儿子献上。<sup>18</sup>论到这儿子，神曾说：“从以撒生的才要称为你的后裔。”<sup>19</sup>他认为神甚至能使人从死人中复活，意味着他得回了他的儿子。<sup>20</sup>因着信，以撒指着将来的事给雅各、以扫祝福。<sup>21</sup>因着信，雅各临死的时候给约瑟的两个儿子个别祝福，扶着拐杖敬拜神。<sup>22</sup>因着信，约瑟临终的时候提到以色列人将来要出埃及，并为自己的骸骨留下遗言。

<sup>23</sup>因着信，摩西生下来，他的父母见他是个俊美的孩子，把他藏了三个月，并不怕王的命令。<sup>24</sup>因着信，摩西长大了不肯称为法老女儿之子。<sup>25</sup>他宁可和神的百姓一同受苦，也不愿在罪中享受片刻的欢乐。<sup>26</sup>他把为弥赛亚受凌辱看得比埃及的财物更宝贵，因为他想望所要得的赏赐。

## 反思

---

“存着信心死”这句话本身是自相矛盾的。神不是听祷告的吗？祂不就是那位无所不能，甚至叫死人复活的神吗？

当患癌症末期的亲人在医院奄奄一息的时候，身为

---

<sup>(1)</sup> 11:16 “称他为神”或译“求告他”。

至亲的人，你应该求神医治你至亲的人，还是让他安息主怀？还有，在追思礼拜之时，丧家伤心地诉说他们痛苦的心路历程。究竟在类似的情况之下，什么才是对神有信心表现？

希伯来书的作者在这句话之后，紧接着就说“（这些人）并没有得着所应许的……”这是令人震撼的，因为这些人或许一生都在追求一个目标，就是神的应许，但是他们在死前却没有得着。例如亚伯拉罕，相信神要使他的子孙多如天上的星、海滩的沙，可是神却要他将年老时所生的唯一儿子以撒献上为祭物。这个考验，简直比当年新加坡被马来西亚踢出局的时候，就宣告新加坡将来会成为第一世界国家还要离谱。

可是亚伯拉罕就是这么单纯地信了。他的信心不是建立在人身上，因为他知道自己已经没有能力跟撒拉再生育了。他的信心完全是基于他对神的属性的理解——他知道召他的是大能、信实和慈爱的神。神所应许的，祂肯定有能力成就，因为祂不会食言背约，何况祂爱亚伯拉罕，会顾念他的需要。亚伯拉罕因此深信祂杀了以撒献祭以后，神会叫以撒从死里复活！

对于有信心的人，神常常会给他们意外的惊喜。绝处逢生的经历往往是最刻骨铭心的！人生的旅途漫长，不如意事常八九，但只要基督徒愿意抓紧神的应许，存着一个单纯的信心，就有机会得到像亚伯拉罕一样失而复得的经历，并在将来进入天上那更美的家！

## 祷告

---

亲爱的主，祢深知我所面对的痛苦和困难。我知道

当我愿意放弃自己的方法时，祢才开始做工。我愿意像亚伯拉罕一样顺服祢，求祢带领我走完人生的道路，直到我与祢面对面。阿们。

## 实践

---

默想亚伯拉罕、雅各或摩西的一生，问自己在什么事上可以学习他们的信心和顺服，停止自己的挣扎，将事情交托给主。

刘淑平传道  
三一神学院新约讲师

# 与祂一同活过来！

3月15日 · 大斋期第五周 · 礼拜二

歌罗西书 2:6-15

<sup>6</sup>既然你们接受了主基督耶稣，就要靠着祂而生活，<sup>7</sup>照着你们所领受的教导，在祂里面生根建造，信心坚固，充满着感谢的心。<sup>8</sup>你们要谨慎，免得有人用祂的哲学和虚空的废话，不照着基督，而是照人间的传统和世上粗浅的学说<sup>(1)</sup>，把你们掳去。<sup>9</sup>因为神本性一切的丰盛都有形有体地居住在基督里面；<sup>10</sup>你们在祂里面也已经成为丰盛。祂是所有执政掌权者的元首。<sup>11</sup>你们也在祂里面受了不是人手所行的割礼，而是使你们脱去肉体情欲的基督的割礼。<sup>12</sup>你们既受洗与祂一同埋葬，也就在此礼上，因信那使祂从死人中复活的神的作为跟祂一同复活。<sup>13</sup>你们从前在过犯和未受割礼的肉体中死了，神却赦免了你们一切的过犯，使你们与基督一同活过来，<sup>14</sup>涂去了在律例上所写、敌对我们、束缚我们的字据，把它撤去，钉在十字架上。<sup>15</sup>基督既将一切执政者、掌权者的权势解除了，就在凯旋的行列中，将他们公开示众，仗着十字架夸胜。

## 反思

这段经文信息具有挑战性。作者写信的目的是为了警告他的读者有关虚假教导的信息。在这里，作者劝诫你要言行一致。你的行为必须要反映你的身份，就是在基督里扎根和建造。保罗在歌罗西书2:8说“你们要谨慎，免得有人用祂的哲学和虚空的废话，不照着基督，而是照人间的传统和世上粗浅的学说，把你们掳去。”

刘易斯 (C.S. Lewis) 曾说：“我们是心不在焉的生物，只要有可能会得到有限的享受与快乐，就浪费时间在饮酒、性爱和野心上。就像是一个无知的孩子，生活在贫民

<sup>(1)</sup> 2:8 “世上粗浅的学说”或译“宇宙的星宿”；20-21节同。

窟，却仍一直痴迷于玩弄泥巴，因为他无法想象在海边度假到底是怎样一回事。我们太容易自我取悦了。”

不要混淆和随意联系这里不同的属灵真理。很有可能的是你没有意识到，你其实已在其中运作了。这通常是很微妙的。真正的威胁是逐步地引诱上帝的百姓，使他们慢慢的减少对祂的信靠。据作者所言，因着上帝的信实，祂使耶稣从死人中复活，我们的洗礼也将我们指向基督。

我们罪的问题在十字架上得到了解决，在那里，上帝成为所有人类和世界上执政掌权者的主宰（2:10）。藉着将罪钉在基督的十架，你得以活过来。祂消除了罪对我们的一切指控。作者提醒我们，耶稣是我们所需的一切。今天，当人们看你和我时，他们有看到什么不同吗？你和我必须有所不同，因为我们相信耶稣。这就是我们看待世上一切事物的方式，就是从基督的视野去看待一切。

## 祷告

---

天父，我相信祢是丰盛的。在我人生的道路上，会经历坎坷，仇敌也像吼叫的狮子想要毁灭我。求祢帮助我坚定不移跟随耶稣。让我在基督里得生，为福音而劳苦，直到祢召我回家的那一天。阿们。

## 实践

---

每天花时间阅读上帝的话。记住藉着洗礼，我们在基督里再次活过来。让我们透过基督的眼光来看待世上的一切。

陈清发牧师  
新加坡长老大会总干事

（译文）

# 事奉永活的救主

3月16日 · 大斋期第五周 · 礼拜三

但以理书 3:13-29

<sup>13</sup>当时，尼布甲尼撒大发烈怒，命令把沙得拉、米煞、亚伯尼歌带过来；他们就把这几个人带到王面前。<sup>14</sup>尼布甲尼撒问他们说：“沙得拉、米煞、亚伯尼歌，你们不事奉我的神明，不拜我所立的金像，是真的吗？<sup>15</sup>现在，你们若准备好，一听见角、号、琴、瑟、三角琴、鼓和各样乐器的声音，就俯伏拜我所造的像；若不下拜，必立刻扔在烈火的窑中，有哪一个神明能救你们脱离我的手呢？”

<sup>16</sup>沙得拉、米煞、亚伯尼歌对王说：“尼布甲尼撒啊，这件事我们不必回答你，<sup>17</sup>即便如此，我们所事奉的神能将我们从烈火的窑中救出来。王啊，他必救我们脱离你的手；<sup>18</sup>即或不然，王啊，你当知道，我们绝不事奉你的神明，也不拜你所立的金像。”

<sup>19</sup>当时，尼布甲尼撒怒气填胸，向沙得拉、米煞、亚伯尼歌变了脸色，命令把窑烧热，比平常热七倍；<sup>20</sup>又命令他军中的几个壮士，把沙得拉、米煞、亚伯尼歌捆起来，扔在烈火的窑中。<sup>21</sup>这三人穿着内袍、外衣、头巾和其他的衣服，被捆起来扔在烈火的窑中。<sup>22</sup>因为王的命令紧急，窑又非常热，那抬沙得拉、米煞、亚伯尼歌的人都被火焰烧死。<sup>23</sup>但是这三个人，沙得拉、米煞、亚伯尼歌被捆绑着，掉进烈火的窑中。

<sup>24</sup>那时，尼布甲尼撒王惊奇，急忙站起来，对谋士说：“我们捆起来扔在火里的不是三个人吗？”他们回答王说：“王啊，是的。”<sup>25</sup>王说：“看哪，我看见有四个人，并没有捆绑，在火中行走，也没有受伤；那第四个的相貌好像神明的儿子。”

<sup>26</sup>于是尼布甲尼撒靠近烈火窑门，说：“至高神的仆人沙得拉、米煞、亚伯尼歌，出来，来吧！”沙得拉、米煞、亚伯尼歌就从火中出来。<sup>27</sup>那些总督、钦差、省长和王的谋士一同聚集来看这三个人，见火不能伤他们的身体，头发没有烧焦，衣

裳也没有变色，都没有火烧过的气味。<sup>28</sup>尼布甲尼撒说：“沙得拉、米煞、亚伯尼歌的神是应当称颂的！他差遣使者救护倚靠他的仆人，他们不遵王的命令，甚至舍身，在他们神以外不肯事奉敬拜别神。<sup>29</sup>现在我降旨，无论何方、何国、何族，凡有人毁谤沙得拉、米煞、亚伯尼歌的神，他必被凌迟，他的房屋必成粪堆，因为没有别神能像这样施行拯救。”

## 反思

---

### 事奉者的挑战：

事奉永活的救主，是一份殊荣，也是一个挑战。在同样的艰难里，正是考验信心，经历神的大好机会。沙得拉、米煞和亚伯尼歌生活在异邦，又在拜偶像的国君尼布甲尼撒王手下当官，他们被逼到墙角，必须做出抉择：到底要与拜偶像的势力妥协，保存性命，得到短暂的荣华和安逸，或是面对死亡威胁，被扔到烈火窑中，却仍然坚持事奉宇宙的君王？

### 事奉者的依靠：

当敬拜偶像的音乐响起，沙得拉、米煞和亚伯尼歌坚决不向偶像的势力低头。他们的信心宣告是：“即便如此，我们所事奉的上帝能将我们从烈火的窑中救出来。王啊，他必救我们脱离你的手；即或不然，王啊，你当知道，我们绝不事奉你的神明，也不拜你所立的金像。”  
( vv17-18 )

他们确信神掌管一切，能施行拯救。即或不然，他们也不以短暂今生性命为念，而是要以身殉道，得着永恒天上荣耀冠冕。

危机也是转机！在苦难逼迫的烈火中，人子与他的

仆人同在。逼迫的烈火化为清凉的微风，他们在火中行走，毫发无伤。“……上帝是应当称颂的！他差遣使者救护依靠他的仆人……”（v28）

### 事奉者的忠心：

审视教会历史，试炼好像熊熊烈火，要吞噬神的仆人。逼迫来临，我们是否像沙得拉等人，不向黑暗势力低头，单单敬拜所事奉的真神？当我们至死忠心，必要看到人子显现，与他的仆人同在。他大能的膀臂能施行拯救，救我们脱离仇敌之手。即便要我们为主殉道，我们也确信，那掌管生命的主，必为我们存留生命的冠冕。

## 祷告

---

亲爱的主，在这黑暗的世代里，求你赐我依靠的心，无论环境如何，都能忠心服事。永活救赎主啊，我凭信宣告，无论是生是死，我都是属主的人。愿你使用我们的一生，成就你那荣美的计划。祷告奉耶稣基督的名，阿们！

## 实践

---

在未来的一个星期中，找个基督徒分享这段经文的中心信息，彼此鼓励、代祷，求主使用你们勇敢为信仰作见证，为主发光。

陈惠香牧师  
新加坡长老会恩泽堂武吉巴督聚会



# 因苦难而得以完全

---

3月17日 · 大斋期第五周 · 礼拜四

希伯来书 2:8b-18

<sup>8b</sup>既然使万物都服他<sup>(1)</sup>，就没有剩下一样不服他的了。只是如今我们还不见万物都服他；<sup>9</sup>惟独见那成为暂时比天使微小的耶稣，因为受了死的痛苦，得了尊贵荣耀为冠冕，好使他因着神的恩，为人人经历了死亡。

<sup>10</sup>原来那为万物所属、为万物所本的，为要领许多儿子进入荣耀，使救他们的元帅因受苦难而得以完全，本是合宜的。<sup>11</sup>因那使人成圣的，和那些得以成圣的，都是出于一。为这缘故，他称他们为弟兄也不以为耻，<sup>12</sup>说：

“我要将你的名传给我的弟兄，  
在会众中我要颂扬你。”

<sup>13</sup>他又说：

“我要依赖他。”

他又说：

“看哪！我与神所给我的儿女都在这里。”

<sup>14</sup>既然儿女同有血肉之躯，他也照样亲自成了血肉之躯，为能藉着死败坏那掌管死权的，就是魔鬼，<sup>15</sup>并要释放那些一生因怕死而作奴隶的人。<sup>16</sup>诚然，他并没有帮助天使，而是帮助了亚伯拉罕的后裔。<sup>17</sup>所以，他凡事应当与他的弟兄相同，为要在神的事上成为慈悲忠信的大祭司，为百姓的罪献上赎罪祭。<sup>18</sup>既然他自己被试探而受苦，他能帮助被试探的人。

## 反思

---

苦难？这可不是件好事！千万别临到我！

但是，在我们过快地拒绝苦难之前，让我们再想一想，让圣经来引导我们的思维过程。对苦难的经历是司空见惯的。每一种宗教或哲学都试图解释苦难现象，让其能

---

<sup>(1)</sup> 2:8 有古卷是“既然使万物都降服”。

讲得通。通常都是通过一些解释来消除苦难，或为人们提供一些方法来避免苦难的发生。我们当中的一些人会记得，在我们信主之前，都想拥有“保护我们不经历苦难”这个“护身符”。

但在圣经中，经常是从积极的视角来看待苦难的。主耶稣基督曾说：“为义受迫害的人有福了！因为天国是他们的。人若因我辱骂你们，迫害你们，捏造各样坏话毁谤你们，你们就有福了！要欢喜快乐……”（太5:10-12）

希伯来书2:10也教导我们说“（上帝）使救他们的元帅（耶稣）因受苦难而得以完全，本是合宜的。”主耶稣的苦难是上帝的心意！但为何如此呢？圣经直接的答案是“使祂得以完全。”

这里的“完全”，是从希腊文*teleioō*翻译而来，意思是完成，完满，完全成熟。主耶稣为全人类所承受的苦难，使祂作为全人类的救主的呼召和使命得以完全。因此我们可以确定地宣告：“在天下人间，没有赐下别的名，我们可以靠着得救。”（徒4:12）

“藉着苦难得以完全”，更好的理解应是“藉着苦难得以完成。”我们决定要跟随耶稣时，这只是一个开始。当我们也和那为我们舍命的主一起受苦时，就会带给我们生命的完满、完全、完美。

## 祷告

---

主耶稣基督，感谢祢为我们的缘故，选择了十字架和苦难的道路。因着祢为我们舍命受苦，在天上人间就没有别的名我们可以靠着得救。请帮助我来跟随祢；愿意为他人的缘故受苦。引领我藉着走基督十架的道路，使我逐

步迈向属灵的成熟、完满和完全。

## 实践

---

与“背上你的十字架”不可分割的另一面就是“舍己”。为了基督的缘故而甘心受苦的行动，是始于舍己。也就是说，为要服侍上帝的心意和旨意，将自己的利益放下。当我们愿意透过受苦来变得完全时，让我们求问上帝，求祂指示我们在生命的哪些领域需要舍己，从而我们可以更好地为着祂和祂荣耀的缘故受苦。

关金成主教  
圣公会新加坡教区副主教，宣教部主任  
复活堂牧正

(译文)

# 他为我们的罪被压伤

3月18日 · 大斋期第五周 · 礼拜五

以赛亚书 53:1-7

<sup>1</sup>我们所传的有谁信呢？

耶和华的膀臂向谁显露呢？

<sup>2</sup>他在耶和華面前生长如嫩芽，  
像根出于干地。

他无佳形美容使我们注视他，  
也无美貌使我们仰慕他。

<sup>3</sup>他被藐视，被人厌弃；

多受痛苦，常经忧患。

他被藐视，

好像被人掩面不看的一样，  
我们也不尊重他。

<sup>4</sup>他诚然担当我们的忧患，

背负我们的痛苦；

我们却以为他受责罚，  
是被神击打苦待。

<sup>5</sup>他为我们过犯受害，

为我们的罪孽被压伤。

因他受的惩罚，我们得平安；

因他受的鞭伤，我们得医治。

<sup>6</sup>我们都如羊走迷，

各人偏行己路；

耶和華使我们众人的罪孽都归在他身上。

<sup>7</sup>他被欺压受苦，

却不开口；

他像羔羊被牵去宰杀，

又像羊在剪毛的人手下无声，

他也是这样不开口。

## 反思

---

1937年的某一天，一位任职控制跨越美国密西西比河火车吊桥升降的工人带着八岁儿子去上班。午餐后父亲带着儿子从桥下小径近距离观赏大河，一时忘了时间。突然一阵火车的笛声警示火车即将到来，但桥未放下来。惊慌中，父亲叫儿子跟着，自己赶紧跑回控制室要放下桥。但当他回头一望，赫然发现远处儿子跌在桥下小径旁。他必须作一个可怕决定：任火车上四百人死，或放下桥压死儿子。至终他流着泪把桥放下，听到儿子临死呐喊的那一刻，心都碎了。他牺牲自己的儿子，为让火车上的人得救。

今天的经文描述了圣子耶稣受苦的道路，与上述故事不同的是，这不是一场意外，而是父神的旨意要将他压伤，使他受苦，作为赎罪祭（v10），使众人得赎。而圣子也知道并顺服。“压伤”意指“受虐呻吟直到死”。与上述故事相同的是，当圣子临死在十架受苦呐喊时，父神也必痛苦之极。一切因为“神爱世人”！圣子愿意承受苦难：

被拒绝之苦 – 人不信、藐视、厌弃、不尊重、误解他（vv1-4）。

愿代替人受苦 – 这苦原本是人因自己过犯罪孽该受的（vv4-6）。

并愿甘心的受苦 – 对不公的审判他不开口（v7）。

在我们将进入圣周之际，愿父神与圣子因爱所做的再次刻画在我们的心里。无论你是谁，不论你做过什么，你在神的眼中看为重要。他爱你，耶稣为你的罪压伤，他要给你第二次机会，可以被赦免重新开始。

## 祷告

---

天父，感谢祢及圣子为爱我所承受的苦，为救赎我，赦免我。

## 实践

---

效法耶稣，愿意为传主的福音、领人归主得赎而受苦。

庄承志牧师  
圣公会新加坡教区马林百列基督教会

# 受苦仆人的代罪与代求

3月19日 · 大斋期第五周 · 礼拜六

以赛亚书 53:8-12

<sup>8</sup>因受欺压和审判，他被夺去，  
谁能想到他的世代呢？  
因为他从活人之地被剪除，  
为我百姓<sup>(1)</sup>的罪过他被带到死里<sup>(2)</sup>。<sup>(3)</sup>

<sup>9</sup>他虽然未行残暴，  
口中也没有诡诈，  
人还使他与恶人同穴，  
与财主同墓<sup>(4)</sup>。

<sup>10</sup>耶和华的旨意要压伤他，  
使他受苦。  
当他的生命作为赎罪祭时<sup>(5)</sup>，  
他必看见后裔，他的年日必然长久。  
耶和華所喜悦的事，必在他手中亨通。

<sup>11</sup>因自己的劳苦，他必看见光<sup>(6)</sup>就心满意足。  
因自己的认识，我的义仆使许多人得称为义，  
他要担当他们的罪孽。

<sup>12</sup>因此，我要使他与位大的同份，  
与强盛的均分掬物。  
因为他倾倒自己的生命，以致于死，  
也列在罪犯之中。  
他却担当多人的罪，  
为他们的过犯代求<sup>(7)</sup>。

<sup>(1)</sup> 53:8 “我百姓”：死海古卷是“他的百姓”。

<sup>(2)</sup> 53:8 “他被带到死里”是根据七十士译本；原文是“为他们受击打”。

<sup>(3)</sup> 53:8 本节或译“因受欺压和审判，他被夺去，至于他同世的人，谁想他受鞭打、从活人之地被剪除，是因我百姓的罪过呢？”

<sup>(4)</sup> 53:9 “与财主同墓”是根据死海古卷；原文是“他死的时候与财主一起”。

<sup>(5)</sup> 53:10 “当...赎罪祭时”或译“当耶和華以他为赎罪祭时”。

<sup>(6)</sup> 53:11 “光”是根据死海古卷和七十士译本；原文没有“光”。

<sup>(7)</sup> 53:12 “为他们的过犯代求”是根据死海古卷和七十士译本；原文是“又为罪犯代求”。

## 反思

---

请静心地读以赛亚书第53章。旧约先知所描述的受苦仆人，若将其遭遇对照新约耶稣的生平，你就得以完全明了弥赛亚的特征。请集中默想第12节。

首先，让我们默想受苦仆人代罪的意义。

受苦仆人的生命特征就是代替众人受苦（53:6, 8, 11, 12）。他的受苦并非因为自己的过犯，而是因着使命。可是，周围的人完全不能理解他就是代罪者，也不同情他。原来，代替受苦不是在得到对方的支持或认同时才付诸行动的。而且，代罪者要承受更深的痛苦，他所付出的一切将会遭受对方的拒绝，甚至藐视。

请停一停，呼求圣灵的光照，看看我们有否类似“代罪”的经历而心中愤愤不平，或你也曾忽视他人为你“代罪”。

其次，让我们继续默想受苦仆人的代求。

按犹太人的传说，要辨明弥赛亚身份的其中一个途径，就是看见一个受着伤的人，他先包裹另一个受伤者。这位受苦的仆人没有因自己的遭遇而自艾自怜，或怨天尤人；他为他人代求，甚至为伤害他的人代祷。十字架上的耶稣就活出了为罪犯代求的生命：“父啊！饶恕他们……”

请再安静片刻，审察自己遭受痛苦时，口中所发出的是哪些言语？

## 祷告

---

天父，求祢帮助我专心仰望十字架上的耶稣，愿祢牺牲的爱，和对祢彻底顺服的生命，充满我的心。阿们！



## 实践

---

在大斋期间，靠主的恩典和帮助，刻意为一个伤害你的人提名代求，奉主的名祝福对方。

蔡伟山牧师  
卫理公会直落亚逸堂主理

# 是谁把耶稣钉死在十字架？

3月20日 · 棕枝节——受苦主日

马太福音 27:1-54

<sup>1</sup>到了早晨，众祭司长和百姓的长老商议要处死耶稣，<sup>2</sup>就把他绑着，解去，交给彼拉多总督。

<sup>3</sup>这时，出卖耶稣的犹大看见耶稣已经定了罪，就后悔，把那三十块银钱拿回来给祭司长和长老，<sup>4</sup>说：“我出卖了无辜人的血有罪了。”他们说：“那跟我们有什么相干？你自己承当吧！”<sup>5</sup>犹大就把那银钱丢在殿里，出去吊死了。<sup>6</sup>祭司长拾起银钱来，说：“这是血价，不可放在圣殿的银库里。”<sup>7</sup>他们商议，就用那银钱买了窑户的一块田，用来埋葬外乡人。<sup>8</sup>所以，那块田直到今日还叫做“血田”。<sup>9</sup>这就应验了先知耶利米所说的话：“他们用那三十块银钱，就是以色列人给那被估定的人所估定的价钱，<sup>10</sup>买了窑户的一块田；这是照着主所吩咐我的。”

<sup>11</sup>耶稣站在总督面前，总督问他：“你是犹太人的王吗？”耶稣说：“是你说的。”<sup>12</sup>他被祭司长和长老控告的时候，什么都不回答。<sup>13</sup>彼拉多就对他说：“他们作证告你这么多的事，你没有听见吗？”<sup>14</sup>耶稣仍不回答，连一句话也不说，以致总督觉得非常惊讶。

<sup>15</sup>总督有一个常例，每逢这节期，随众人的意愿释放一个囚犯给他们。<sup>16</sup>当时有一个出名的囚犯叫巴拉巴<sup>(1)</sup>。<sup>17</sup>众人聚集的时候，彼拉多就对他们说：“你们要我释放哪一个给你们？是巴拉巴呢？是称为基督的耶稣呢？”<sup>18</sup>总督原知道他们是因为嫉妒才把他解了来。<sup>19</sup>正坐堂的时候，他的夫人打发人来说：“这义人的事，你一点不可管，因为我今天在梦中因他受了许多苦。”<sup>20</sup>祭司长和长老挑唆众人，要求释放巴拉巴，除掉耶稣。<sup>21</sup>总督回答他们说：“这两个人，你们要我释放哪一

<sup>(1)</sup> 27:16 有古卷是“耶稣·巴拉巴”；17节同。

个给你们呢？”他们说：“巴拉巴。”<sup>22</sup>彼拉多说：“这样，那称为基督的耶稣我怎么办他呢？”他们都说：“把他钉十字架！”<sup>23</sup>总督说：“为什么？他做了什么恶事呢？”他们更加喊着说：“把他钉十字架！”<sup>24</sup>彼拉多见说也无济于事，反要生乱，就拿水在众人面前洗手，说：“流这人<sup>(2)</sup>的血，罪不在我，你们承当吧。”<sup>25</sup>众人都回答：“他的血归到我们和我们的子孙身上！”<sup>26</sup>于是彼拉多释放巴拉巴给他们，把耶稣鞭打后交给别人钉十字架。

<sup>27</sup>总督的兵把耶稣带进总督府，把全营的兵都聚集在耶稣那里。<sup>28</sup>他们脱了他的衣服，穿上一件朱红色的袍子，<sup>29</sup>用荆棘编了冠冕，戴在他头上，拿一根芦苇秆放在他右手里，跪在他面前，戏弄他，说：“万岁，犹太人的王！”<sup>30</sup>他们又向他吐唾沫，拿芦苇秆打他的头。<sup>31</sup>他们戏弄完了，就给他脱了袍子，又穿上他自己的衣服，带他出去，要钉十字架。

<sup>32</sup>他们出去的时候，遇见一个古利奈人，名叫西门，就强迫他同去，好背耶稣的十字架。<sup>33</sup>他们到了一个地方，名叫各各他，就是“髑髅地”。<sup>34</sup>士兵拿苦胆调和的酒给耶稣喝。他尝了，不肯喝。<sup>35</sup>他们把他钉在十字架上，然后抽签分了他的衣服，<sup>36</sup>又坐在那里看守他。<sup>37</sup>他们在他头上方安了一个罪状牌，写着：“这是犹太人的王耶稣。”<sup>38</sup>当时，有两个强盗和他同钉十字架，一个在右边，一个在左边。<sup>39</sup>从那里经过的人讥笑他，摇着头，<sup>40</sup>说：“你这拆毁殿、三日又建造起来的，救救你自己吧！如果你是神的儿子，就从十字架上下来呀！”<sup>41</sup>众祭司长、文士和长老也同样嘲笑他，说：<sup>42</sup>“他救了别人，不能救自己。他是以色列的王，现在从十字架上下来，我们就信他。”<sup>43</sup>他倚靠神，神若愿意，现在就来救他，因为他曾说‘我是神的儿子’。”<sup>44</sup>和他同钉的强盗也这样讥讽他。

<sup>45</sup>从正午到下午三点钟，遍地都黑暗了。<sup>46</sup>约在下午三点钟，耶稣大声高呼，说：“以利！以利！拉马撒巴各大尼？”就是说：“我的神！我的神！为什么离弃我？”<sup>47</sup>站在那里的

---

<sup>(2)</sup> 27:24 “人”：有古卷是“义人”

人，有的听见就说：“这个人呼叫以利亚呢！”<sup>48</sup>其中有一人立刻跑去，拿海绵蘸满了醋，绑在芦苇秆上，送给他喝。<sup>49</sup>其余的人说：“且等着，看以利亚来不来救他。”<sup>50</sup>耶稣又大喊一声，气就断了。<sup>51</sup>忽然，殿的幔子从上到下裂为两半，地震动，磐石崩裂，<sup>52</sup>坟墓也开了，有许多已睡了的圣徒的身体也复活了。<sup>53</sup>耶稣复活以后，他们从坟墓里出来，进了圣城，向许多人显现。<sup>54</sup>百夫长和跟他一同看守耶稣的人看见地震和所经历的事，非常害怕，说：“他真是神的儿子！”

## 反思

---

今日有一部份的反犹太主义者是出自于对犹太人把耶稣给治死的想法。然而仔细阅读马太福音第二十七章之后，发现竟是世人把耶稣钉死在十字架的，从那些最亲近耶稣的人，到那些最远的人。

门徒把耶稣钉死在十字架。这个人就是犹大，是十二门徒中的一人。他把耶稣出卖给搜索祂的罗马兵丁。

当权者把耶稣钉死在十字架。当时罗马帝国统治巴勒斯坦，而身为罗马皇帝的代表——彼拉多，就是宣判处死耶稣的人。

为了钱而把耶稣钉死在十字架。第三节提到祭司长和长老把三十块银钱给了犹大。

祭司把耶稣钉死在十字架。第一节提到众祭司长和长老商议要把耶稣治死。

群众把耶稣钉死在十字架。众人聚集在罗马巡抚彼拉多前要求把耶稣钉十字架而不是巴拉巴。

军人把耶稣钉死在十字架。是罗马兵丁治死耶

稣，如果没有军事势力，行刑也就不会执行。

你和我属于哪一个类别？或许我们看自己为耶稣的跟随者，甚至是门徒而感到自豪。但我们其实并不胜于犹大。

或许我们为着拥有管理他人的权柄而感到自豪。但我们并不胜于统治巴勒斯坦的罗马帝国。

或许我们是教会的领袖。但我们并不胜于那些宁可治死耶稣、也不让自己宗教权威受到威胁的祭司长和长老。

或许我们只是群众里的一部份人。但我们也可能随着那些呼喊“把耶稣钉十字架”的人一哄而起。混在众人里的我们无法被辨认。

或许我们享有经济保障。但我们并不胜于那想得到更多的（犹大当时是管钱的），而把耶稣钉十字架来弥补自己对神失望的想法。

或许我们享有军事保障，如新加坡。但我们并不胜于那为保全强盛所带来的福利而治死一位手无寸铁的耶稣。

不只是犹太人，而是世人都把耶稣钉死在十字架上了。你和我，同在这世界。身为基督徒，我们却不属这世界（约15:19“只因你们不属世界，而是我从世界中拣选了你们”）。

我们在世上是要做客旅和寄居的（彼前2:11“你们是客旅，是寄居的。我劝你们要禁戒肉体的情欲；这情欲是与灵魂争战的”）。

在这大斋期，我们被提醒自己虽在这世上，却不属

它。我们不要害怕受苦，因为彼得在他的第一封书信就写道“因为在肉身受过苦的，已经与罪断绝了”。就在那十字架上，耶稣被你和我、那些亲近祂和远离祂的，还有这世界给钉死了。耶稣的肉身虽死了，却在灵里复活了。

我们感谢神，因为耶稣在十字架上时，圣灵与祂同在，祂的最后一句话是“我将我的灵交在你手里”（路23:46）。在这大斋期间，我们感谢神，我们有圣灵，也就是耶稣的灵，与我们同在，一同来到耶稣受死的十字架前，使你和我在基督里同活。

## 祷告

---

父神，此刻我们纪念着祢的独生子耶稣的受难与受死，求祢也赐福与我们。感谢祢，因耶稣为我们设立了榜样，使我们可以学习祂的样式。因祂的复活，今天我被坚固、得安慰。我们虽活在这世界，却不属这世界。在我们不足之处，求祢怜悯恩待我们。奉耶稣的名。阿们。

## 实践

---

思想耶稣如何被人弃绝，从那些亲近祂到远离祂的。然而耶稣却赦免了他们，至死忍受所不该当的刑罚。原谅那些弃绝你的人，不是靠你自己的力量，而是靠着耶稣的爱，因祂如今已荣耀高坐在神的右边，祂对你的爱不改变。

李赐安博士  
新加坡圣经公会会长

（译文）